

**INSTRUCCIONES DE MONTAJE / INSTALLATION INSTRUCTIONS**

**HUT DOWN**

01910-XXXX



**INFORMACION IMPORTANTE/IMPORTANT INFORMATION**

**ES:** La seguridad de la luminaria se garantiza solo cumpliendo las siguientes instrucciones; por ello, es necesario conservarla.  
**EN:** The safety of this luminaire is guaranteed only if you comply with these instructions; remember to conserve in a safe place.

**ES:** Asegúrese que la tensión de red y frecuencia sea la adecuada al equipo.

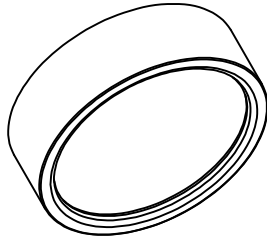
**EN:** Ensure adequate voltage and frequency is supplied to the equipment.

**ES:** Desconectar del suministro eléctrico antes de manipular o realizar cualquier tipo de mantenimiento.

**EN:** Disconnect from the main power before performing or any maintenance.

**ES:** La instalación debe realizarse por personal cualificado.

**EN:** The installation should be carried out qualified personnel.



NEXIA ILUMINACION S.L.  
 Poligono Industrial Can Carner  
 C/ Priorat, 14-20, 08211 Castellar del Vallés  
 Barcelona, SPAIN  
 Tel. 937154712  
 info@nexia.es

FIG-1

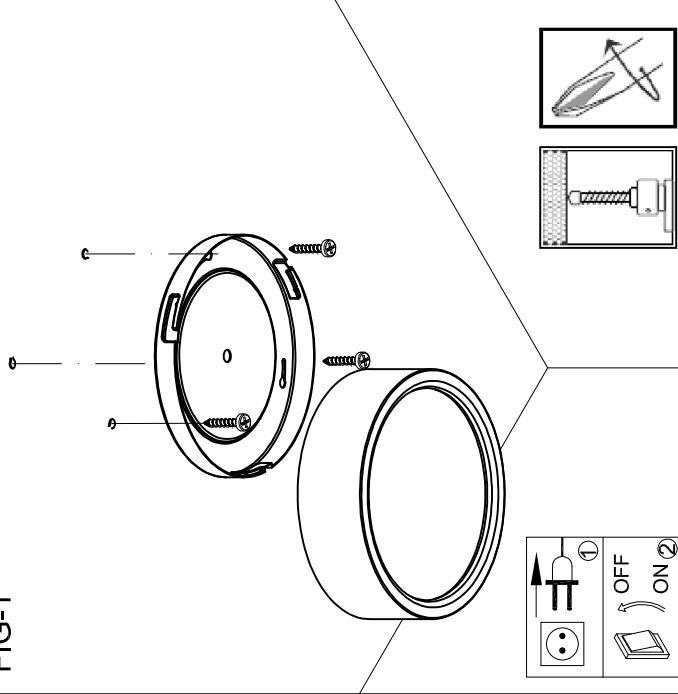


FIG-2

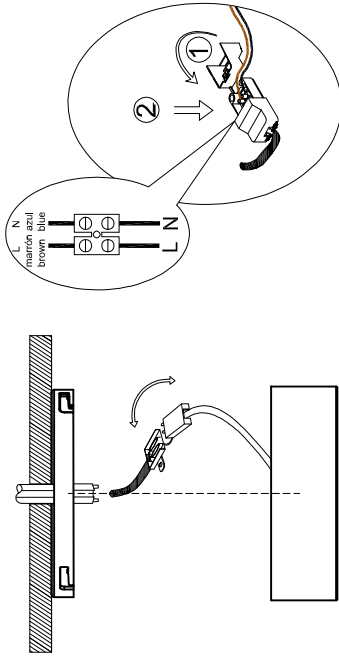


FIG-3

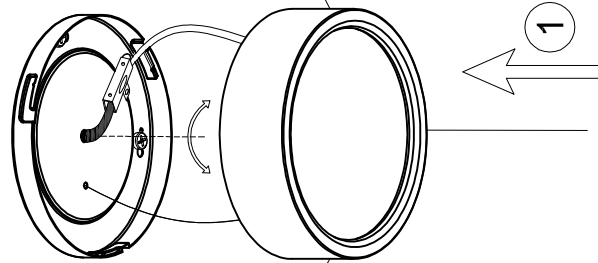
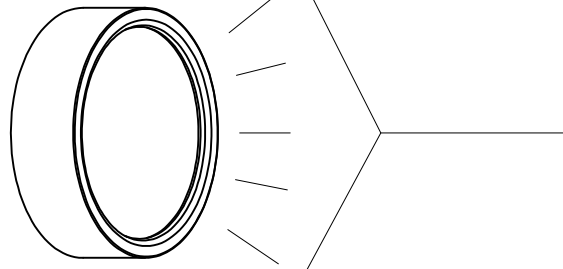
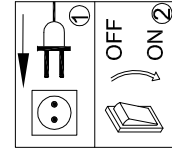


FIG-3

FIG-4



**ES:** Asegurar que la luminaria queda bien fijada.  
**EN:** Make sure the luminaire it's been well fixed.



**Datos técnicos:** véase la etiqueta de la luminaria

**SPANISH**

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

1. Las conexiones eléctricas sólo pueden llevarse a cabo por parte de personal especializado.
2. Preste atención a que, antes de iniciar las operaciones de montaje, quede sin tensión eléctrica el conductor de la red, se extraiga el fusible o bien se deje el interruptor en la posición de "DESCONECTADO". La conexión a la red se realizará por medio de la correspondiente caja de conexión como viene explicado en las figuras.
3. Esta luminaria es solo adecuada para su utilización en interiores (no en lugares húmedos) y sólo puede utilizarse de acuerdo a su tipo de construcción. Máxima temperatura ambiente permitida 25°C.
4. No monte la luminaria en superficies húmedas, recién pintadas o que presenten conductibilidad eléctrica.
5. Conectar los cables de la luminaria con los del mismo color que salen de la pared o techo.
6. Utilizar sistemas de sujeción acordes con el peso del aparato.
7. Alejar siempre las conexiones y los cables de los puntos de calor.
8. Asegúrese de que los conductos de la instalación no resulten deteriorados por los tornillos de sujeción.
9. Guarde las instrucciones en un lugar seguro.
10. Utilizar protectores para los cables de alimentación.
11. Los cuidados se limitan a superficies, pantallas, vidrios, reflectores y revestimientos. Las luminarias doradas o de latón sólo deben limpiarse con un paño humedecido (sin productos de limpieza). Hay que prestar atención a que no penetre humedad en las conexiones eléctricas.
12. Nuestros productos pueden estar sujetos a cambios, por ello no nos responsabilizamos que toda la información técnica este actualizada. En caso de preguntas, no dude en llamar a nuestro departamento de atención al cliente.
13. Si el cable o cordón de esta luminaria está dañado, deberá sustituirse exclusivamente por el fabricante, su servicio técnico o una persona de cualificación equivalente para evitar cualquier riesgo.
14. Bajo ninguna circunstancia la luminaria debe ser cubierta.
15. No utilizar luminarias con cristales dañados o rotos, hasta no ser sustituidos.
16. No colgar ni apoyar elementos sobre las luminarias.

**ENGLISH**

**SAFETY INSTRUCTIONS**

1. Electrical appliances must only be connected by competent persons.
2. Important! Before commencing installation work disconnect the mains cable from the power supply - remove fuse or turn switch to "OFF"! The power supply connection must be done with the suitable connecting box, as seen on illustrations.
3. This luminaire is only suitable for use in living areas (not for areas subject to moisture) and may be used only in accordance with its particular design. The maximum permissible ambient temperature is 25°C.
4. Do not attach luminaires to surfaces which are damp, freshly painted, or otherwise electrically conductive.
5. Connect the wires of the luminaire to the wires of the same colour that come from the wall or ceiling.
6. Use support systems that are in accordance to the weight of the luminaire.
7. Keep the wires and connections separated from any heat source.
8. To avoid damage to concealed wiring during installation, establish the direction of the supply cable before drilling fixing holes.
9. Keep these instructions in a safe place.
10. Use sleeves to cover the mains supply wiring to the fitting.
11. Cleaning is limited to the outer surfaces, shades or protective glass, reflectors and covers. Gold-finish and brass luminaires must be only be cleaned with a soft cloth (do not use cleaning agents of any kind). It is important to ensure that no moisture enters the terminal compartment or reaches any live parts!
12. As our products are subject to technical modifications, we cannot guarantee that all information is always up to date. Please contact our technical department with any queries.
13. If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
14. Do not cover the luminaires with insulating material.
15. Do not use luminaires with frayed or cracked glass, until it is replaced
16. Not hang or supporting elements on the luminaires.

**GERMAN**

**SICHERHEITSHINWEISE**

1. Elektrische Anschlüsse dürfen nur von fachkundigen Personen ausgeführt werden.
2. Achtung! Vor Beginn der Montagearbeiten die Netzleitung spannungsfrei machen - Sicherung heraus bzw. Schalter auf "AUS"! Die Netzleitungsanschlüsse darf nur mittels der angemessen steckdose durchgeführt werden. Sehen sie bitte die zeichnung.
3. Diese Leuchte ist nur Verwendung im Wohnbereich geeignet (nitch für Feuchträume!) und darf nur ihrer Bauart entsprechend verwendet werden. Die maximal zulässige Umgebungstemperatur beträgt 25°C.
4. Leuchte nicht auf feuchte frisch gestrichene oder anderweitig elektrisch leitende Befestigungsfläche montieren.
5. Verbinden Sie die Kabel der Lampe mit denen derselben Farbe, die aus der Wand oder der Decke kommen.
6. Verwenden Sie Stützsysteme, die für das Gewicht des Apparates geeignet sind.
7. Die Anschlüsse und die Kabel immer von den Wärmepunkten entfernt halten.
8. Stellen Sie sicher, daß die Installationsleitungen nicht durch Befestigungsschrauben beschädigt werden bzw. beschädigt werden können.
9. Diese Anweisungen bitte aufheben.
10. Verwenden Sie Wachen für Stromkabel.
11. Die Pflege beschränkt sich auf Oberflächen, Schirme bzw. Gläser, Reflektoren und Abdeckungen. Dabei ist zu beachten, daß keine Feuchtigkeit in Anschlußbräume bzw. an stromführende Teile gelangen darf. Vergoldete oder Messing-Leuchten sollten nur, mit einem weichen Tuch (ohne Reinigungsmittel) gereinigt werden.
12. Da unsere Erzeugnisse technischen Veränderungen / Optimierungen unterliegen, übernehmen wir keine Gewähr, dass alle Angaben immer aktualisiert sind. Bei Fragen steht Ihnen selbstverständlich unsere Abteilung Technik.
13. Wenn das flexible Kabel oder die Schnur dieser Beleuchtung beschädigt ist, darf dies ausschließlich vom Hersteller oder dessen technischen Dienst oder einer Person mit entsprechender Qualifizierung ausgetauscht werden, um jegliches zu vermeiden.
14. Leuchten nicht mit Däm-Material abdecken.
15. Leuchten mit beschädigter oder zerbrochener Glasscheibe sind außer Betrieb zu setzen bis die Scheibe ersetzt ist.
16. An Leuchten, Lichtrohren und Trägersystem nichts anbringen.

**FRENCH**

**CONSIGNES DE SECURITE**

1. Les branchements en doivent être confiés qu'à une personne compétente.
2. Attention ! Couper la ligne d'alimentation avant de commencer les travaux d'assemblage ; retirer le fusible ou mettre l'interrupteur sur "ARRET" ! Pour le branchement à la ligne d'alimentation voir les figures ci-dessous.
3. Cette lampe ne peut être utilisée que dans des appartements (pas dans des locaux humides !). Elle en doit être installée qu'en conformité avec sa conception. La température ambiante maximale autorisée est de 25°C.
4. Ne pas monter la lampe sur une surface de fixation humide, récemment peinte ou susceptible d'être conducteur électrique.
5. Réalisez la connexion des câbles de la lampe avec ceux de la même couleur sortant du mur ou du plafond.
6. Utilisez les systèmes de fixation correspondants, en fonction du poids de l'appareil.
7. Maintenez toujours les connexions et les câbles éloignés des sources de chaleur.
8. Assurez-vous que les vis de fixation de la lampe ne peuvent endommager les conduites d'installation.
9. Nous vous conseillons de conserver ce mode d'emploi.
10. Utilisez protecteurs pour les câbles d'alimentation.
11. L'entretien se limite aux surfaces extérieures, aux écrans ou aux verres, aux réflecteurs et aux caches. Veiller à ce que l'humidité en puisse pas s'infiltrer dans les boîtes de jonction ou sur les pièces conductrices de courant. Ne nettoyer pas les lampes dorées ou en laiton qu'avec un chiffon doux et humide (sans produit nettoyant).
12. Nos produits sont susceptibles d'être modifiés techniquement ou optimisés. Par conséquent, nous ne pouvons pas garantir que toutes les informations de cette fiche technique soient à jour. Notre service technique se tient à toute entière disposition pour toute information.
13. Si le câble flexible de ce luminaire est endommagé, seul le fabricant ou l'assistance technique doivent le substituer pour éviter tout risque.
14. Ne pas couvrir le luminaire avec du matériau isolant.
15. Les luminaires avec un filtre endommagé ou cassé seront mis hors service jusqu'au remplacement de celui-ci.
16. Ne attacher rien d'aucune manière sur les luminaires.

**SIMBOLOGÍA / SIMBOLOGY / SIMBOLIK / SYMBOLISME:**

**ES** Clase de protección I: La luminaria dispone de un conector para el cable de protección (toma tierra).  
**EN** Protection class I: This luminaire has an earth terminal.  
**D** Schutzklasse I = Die Leuchte hat einen Anschluss für Kabel-Schutz.  
**F** Classe de protection I: Cette équipe dispose d'un connecteur pour le câble de protection.

**ES** Clase de protección II: La luminaria tiene doble aislamiento y no se debe conectar a un cable de protección  
**EN** Protection class II: This luminaire is doubly insulated and must not be connected to and earth wire.  
**D** Schutzklasse II = Die Leuchte ist doppelte Isolierung und müssen nicht zu einem Erdungskabel angeschlossen werden  
**F** Classe de protection II: Cette lampe a un double isolement et il ne faut pas le connecter à un câble de protection.

**ES** Clase de protección III: Luminaria para muy baja tensión de protección (MBTS).  
**EN** Protection class III: Luminaire for protective low voltage (SELV)  
**D** Schutzklasse III: Leuchten mit Niederschutzspannung. (SELV)  
**F** Classe de protection III: Lampe pour la protection de basse pression (SELV).

**ES** Distancia mínima de los objetos iluminados.  
**EN** Minimum distance from lighted objects  
**D** Minimaler Abstand von beleuchteten Objekten  
**F** Distance minimale des objets éclairés

**ES** Luminaria empotrada no adecuada para montaje en normalmente superficies inflamables  
**EN** Recessed luminaire not suitable for direct mounting on normally flammable surfaces  
**D** Einbauleuchte dürfen nicht auf unter normalen Bedingungen leicht entzündbaren Oberflächen angebracht werden.  
**F** Luminaires construite non appropriée pour le montage sur des surfaces normalement inflammables.

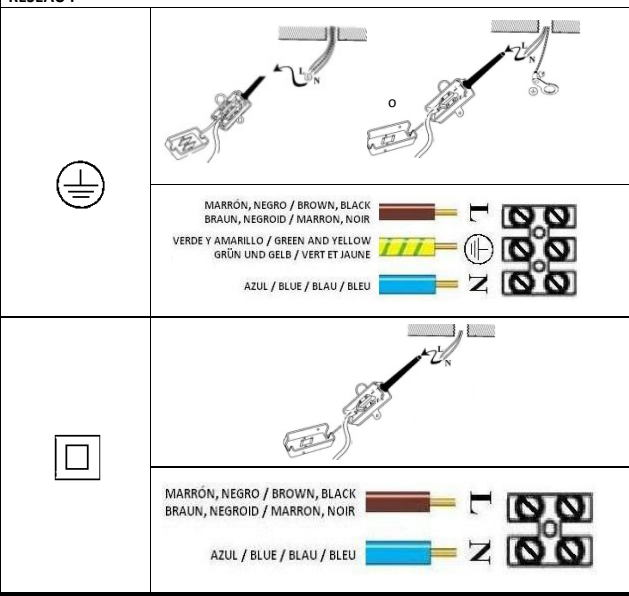
**ES** Luminaria superficial no adecuada para montaje en superficies normalmente inflamables  
**EN** Surface luminaire not suitable for direct mounting on normally flammable surfaces.  
**D** Oberflächliche leuchten dürfen nicht auf unter normalen Bedingungen leicht entzündbaren Oberflächen angebracht werden.  
**F** Luminaires superficial non appropriée pour le montage sur des surfaces normalement inflammables.

**ES** Luminaria no adecuada para cubrirse con material aislante térmico  
**EN** Luminaires not suitable for covering with thermally insulating material  
**D** Leuchten nicht mit Dämm-Material abdecken.  
**F** Ne pas recouvrir le luminaire avec du matériau isolant.

**ES** Sustituir pantalla de protección con fisuras.  
**EN** Replace any cracked protective Shield  
**D** Beschädigtes Glas ersetzen.  
**F** Remplacez le verre de sécurité fissuré.

**ES** El símbolo de la papelera tachada en el aparato o en el embalaje, indica que el producto al final de su vida deberá eliminarse por separado de los demás desechos.  
**EN** Where affixed on the equipment or package, the barred waste bin sign indicates that the product must be separated from other waste at the end of its working life for disposal.  
**D** Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf der Apparatur oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer getrennt von den anderen Abfällen entsorgt werden muss.  
**F** Le symbole avec la poubelle barrée, mis sur l'appareillage ou sur l'emballage, indique que le produit arrivé à la fin de sa vie utile doit être éliminé séparément des autres déchets.

**CONEXIÓN A RED/SUPPLY CONNECTION/NETZANSCHLUSS/CONNECTER AU RÉSEAU :**



**ES** Módulo LED no reemplazable  
**EN** LED module cannot be changed  
**D** LED-Modul können nicht ausgetauscht werden.  
**F** Module LED ne peuvent pas être changé

**Don't touch the LED!**

**H001000 REV. 00**